

いろいろな視点を草津の未来のまちのデザインに活かす！

外国の人と草津の未来を語ろう！

誰もが居場所と活躍の場があるまち、草津

シリーズ いち

壱

UDCBK

アーバンデザインセンターびわこ・くさつ事業

UDCBK

って なに？

1

U	urban	アーバン	みらい	の	とし(まち)の
D	esign	デザイン	デザイン	を	かんがえるために
C	enter	センター	ひと	や	じょうほうが あつまる ばしょ
B	iwako	びわこ	びわこ	が	ある
K	usatsu	くさつ	くさつ	の	まち

たぶんカフェ って なに ？

2

うまれたところ、はなすことば、たべるもの、かんがえかた が
ちがっても おたがいを しりあい なかよく くらす **ほうほう** を

• **たぶんかきょうせい**
多文化共生 と **カフェ** を ^く ^あ組み合わせて つくった ことば

コーヒー や おちゃ などを のみながら
みんなで たのしく はなす ばしょ

たぶんカフェ@UDCBK って なに？

3

いろんな視点^{してん}を草津^{くさつ}の未来^{みらい}のまちのデザイン^いに活かす！

外国^{がいこく}の人^{ひと}と草津^{くさつ}の未来^{みらい}を語る^{かた}ろう！

誰でも^{だれ}が居場所^{いばしょ}と活躍^{かつやく}の場^ばがあるまち、草津^{くさつ}

- わたしたちの しらない くに や ちいき で うまれ、そだち、
- わたしたちとは ちがう ことば を はなし、
- わたしたちと おなじもの や ちがうもの を たべ、
- わたしたちが しらない けいけん や ちしき を もっている
- みなさんと いっしょに やさしい にほんご で
- くさつ の みらい を はなしあう ばしょ です。

たぶんカフェ@UDCBK で はなす こと

4

くさつ で ぐらし、

1. こども を そだてる こと 10/25

2. はたらく こと 11/18

3. だいがく で まなぶ こと 12/16

せんせい の ごしょうかい

5

きょうと たちばな だいがく かんごがくぶ

京都 橘 大学 看護学部

くどう りか せんせい
工藤 里香 先生

ときた ゆうこ せんせい
常田 裕子 先生

たぶんカフェ@UDCBK の すすめかた①

6

1. じこ しょうかい (ぜんいん) 20びょう／ひとり × 25

- ①なまえ、②ねんれい、③かぞく、④うまれたくに ⑤くさつにすんで、なんねん
⑥くさつ にすむまえに すんでいた ところ、⑦とくいな こと

10:10

2. くさつ で ぐらし、こども を そだてる こと (30ぷん)

- ①ふたつの グループ に わかれます。
②せんせい に しかい を していただきます。
③くさつ で ぐらし、こども を そだてて いいところ、わるいところ、
なやんでいること、などを じゆう に はなしてください。
④ふせんし や もぞうし を じゆうに つかって ください。

10:20

たぶんカフェ@UDCBK の すすめかた②

7

10:50

3. はっぴょう (ひとくみ 3ぶん × 2)
かくみ で はなしあった ことを はっぴょう していただきます。

11:00

4. こうひょう (せんせい おひとり 3ぶん × 2)
せんせい から おもったこと や きづいたこと を おはなし いただきます。

11:10

5. みらいの くさつ の こそだて ものがたり (30ぶん)

①みつつ(3) の グループ に わかれます。

②みらいの くさつ で ぐらし、こども を そだてている ようす を
ものがたり に してください。

③ふせんし や もぞうし を じゆうに つかって ください。

④え や イラスト も OK です。

たぶんカフェ@UDCBK の すすめかた③

8

11:40

6. はっぴょう (ひとくみ 3ぶん × 3)
かくみ の ものがたり を はっぴょう していただきます。

11:55

7. こうひょう
せんせい から いちばん よかった ものがたり を えらんでいただきます。
また ぜんたい を とおしての かんそう を おはなし いただきます。

えらばれた ものがたり は 2017/1/15の「たぶんカフェ・ファイナル」で はっぴょう していただきます。

たぶんカフェ・ファイナル の ごあんない

9

1. 日時 にちじ 2017/01/15(Sun.)
平成29年1月15日 (日) 10:00~12:00

2. 場所 ばしょ くさつ
草津まちづくりセンター3F

3. 参加予定者 さんかよていしゃ そうぜい めいていど
総勢50名程度

がいこくじん にほんじん しかいぎいん
(外国人20名、日本人18名、市会議員12名)

やさしい にほんご さろん の ごあんない

10

がっこう や しやくしょ からの
むずかしい にほんご や わかりにくい にほんご
の おしらせを
いっしょに やさしい にほんご に しましょう！

@UDCBK Open Space

毎週火曜日 10時から正午 と 第二金曜日 18時から20時
every Tuesday 10:00 a.m. ~ 12:00 a.m. & 2nd Fri. 18:00 p.m. ~ 20:00 p.m.